

MAR. 20 MARS 2023 SESSIONAL PAPER DOCUMENT PARLEMENTAIRE 8555-441-1154

HOUSE OF COMMONS CHAMBRE DES COMMUNES

ORDER/ADDRESS OF THE HOUSE OF COMMONS ORDRE/ADRESSE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

Q-1154 Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou) Jan 26, 2023 / Le 26 janv. 2023

RETURN BY THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS DÉPÔT DU LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Mr. Lamoureux

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

March 20, 2023 / Le 20 mars 2023

(TABLED FORTHWITH /DÉPOSÉ AUSSITÔT)

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1154	Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou)	January 26, 2023
		ne Minister of National Defence a ministre de la Défense nationale
Br	yan May	
		SIGNATURE STER OR PARLIAMENTARY SECRETARY STRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
QUESTION		
Defence, Global Affairs C the Governor General's to air and ground transportanumber of accompanying their number and role, (v) value of receipts submitted to the trips?	ditures of the Office of the Secretary to the Governormanda, the Department of Canadian Heritage and trips within Canada in 2022, broken down by departation, (ii) cost of meals during transport and at desting persons who made the trip and their role, (iv) cost cost of accommodation and the list of locations, (ved by the various staff and accompanying persons,	he Royal Canadian Mounted Police for ment and trip: what was the (i) cost of nation, including the list of meals, (iii) of transportation and security staff and () cost of travel arrangement fees, (vii) (viii) amount of all other costs related
REPLY / RÉPONSE		RIGINAL TEXT X TRANSLATION XTE ORIGINAL X TRADUCTION

The Royal Canadian Air Force (RCAF) provides safe, secure, and reliable air transport for Government officials, either in Canada or abroad. National Defence takes its responsibility as a steward of public funds seriously and is committed to minimizing flight costs while ensuring that safety standards as well as operational mission requirements are met.

National Defence conducted a search of available flight records for the Governor General Trips in Canada in 2022 and identified 17 trips between in 2022. Further details are provided in the enclosed table.

Q-1154

Department of National Defence, Global Affairs Canada, the Department of Canadian Heritage and the Royal Canadian Mounted Police for the Governor General's destination, including the list of meals, (iii) number of accompanying persons who made the trip and their role, (iv) cost of transportation and security staff and their number and role, (v) cost of accommodation and the list of locations, (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and Q-1154² — January 26, 2023 — Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou) — With regard to the expenditures of the Office of the Secretary to the Governor General, the trips within Canada in 2022, broken down by department and trip: what was the (i) cost of air and ground transportation, (ii) cost of meals during transport and at accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

Governor General's Trips within Canada in 2022	Details	(i) cost of air and ground transportation ²	(ii) cost of meals during transport and at destination ³	(iii) number of accompanying persons who made the trip and their role	(v) cost of accommodation and the list of locations	(iv) cost of transportation and security staff and their number and role (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?
March 31- April 1, 2022 Toronto, ON (Official Visit to Ontario)	Ottawa - Toronto - Ottawa	N/A¹	\$186.65	4 Aircrew	N/A¹	N/A ¹
May 4, 2022 Quebec City, QC (Official Visit to Quebec)	Ottawa - Quebec - Ottawa	\$1,900.16	\$99.74	4 Aircrew	N/A¹	\$334.53
May 8 - 13, 2022 Kuujjuaq, Kangiqsualujjuaq, Inukjuak, QC (Regional Visit to Nunavik)	Ottawa - Kuujjuaq - Ottawa	\$7,274.36	\$608.94	4 Aircrew	N/A ¹	\$190.01

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

Governor General's Trips within Canada in 2022	Details	(i) cost of air and ground transportation ²	(ii) cost of meals during transport and at destination ³	(iii) number of accompanying persons who made the trip and their role	(v) cost of accommodation and the list of locations	(iv) cost of transportation and security staff and their number and role (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?
July 25 - 29, 2022 Quebec City, QC (Visit of His Holiness Pope Francis)	Ottawa - Edmonton - Quebec City - Ottawa	\$5,717.26	N/A¹	4 Aircrew	N/A ¹	\$3,350.76
July 29 - 30, 2022 Iqaluit, NU (Visit of His Holiness Pope Francis)	Ottawa - Quebec City - Iqaluit - Halifax - Ottawa	\$5,116.78	N/A¹	4 Aircrew	N/A¹	\$4,905.20
August 23, 2022 Halifax, NS (Opening Ceremony of the 65th Commonwealth Parliamentary Conference)	Ottawa - Halifax - Ottawa	N/A¹	N/A¹	4 Aircrew 2 Aircraft Maintenance Engineer	N/A¹	\$1,459.03
August 30, 2022	Ottawa - Halifax - Ottawa	N/A¹	N/A¹	4 Aircrew	N/A¹	\$706.51
September 1, 2022	Ottawa - Halifax - Ottawa	N/A¹	\$134.01	4 Aircrew	N/A¹	\$2,737.69

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

Governor General's Trips within Canada in 2022	Details	(i) cost of air and ground transportation ²	(ii) cost of meals during transport and at destination ³	(iii) number of accompanying persons who made the trip and their role	(v) cost of accommodation and the list of locations	(iv) cost of transportation and security staff and their number and role (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?
September 28 - 29, 2022 James Smith Cree First Nation, Regina, SK (Visit to James Smith Cree First Nation and Miyo- wîcîwitowin Day at Mosaic Stadium)	Ottawa - Prince Albert - Regina - Ottawa	\$5,274.24	\$840.14	4 Aircrew	N/A ¹	\$1,484.06
October 6 - 7, 2022 Calgary, AB (LaFontaine-Baldwin Lecture and Symposium)	Ottawa - Calgary - Ottawa	\$5,954.55	\$517.98	4 Aircrew	N/A¹	\$1,078.09
October 21 - 22, 2022 Peterborough, ON (Trent University Canadian Studies Program Symposium and Visit to the Canadian Canoe Museum)	Ottawa - Peterborough - Ottawa	N/A¹	\$204.34	4 Aircrew	N/A¹	\$337.32

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

		n ² de	5
0 4 Aircrew	\$529.70	\$7,585.00	
4 Aircrew	\$242.04	N/A ¹ \$242.04	

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

¹ Processing of invoices is ongoing and cannot be finalized in the allotted time.

² Includes aircraft fuel and Crew Ground Transport.

³ On Challenger flights, aircrew are responsible for the purchase and preparation of food for all passengers, which takes place on board. National Joint Council (NJC) per diem rates for each meal are used to establish spending thresholds. There are no centralized meal lists and a manual verification of all meals could not be completed in the allotted time.

government business including, accommodation, meals and incidentals. Costs associated with these claims fall within the National Joint Council's Travel Directive). Also ⁴ Includes Temporary Duty Claims (TD Domestic includes all costs associated with expenses incurred by DND/CAF members while travelling domestically on includes landing Fees, and handling.

Please note: All information provided is as of February 16, 2023.

All amounts in CAD.

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT « TEXTE ORIGINAL » OU « TRADUCTION »

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DAT	TE .
Q-1154	Mme Vignola (Beauport-Limoilou)	Le	e 26 janvier 2023
			ter of National Defence re de la Défense nationale
Br	yan May	3	
PRINT NAME (INSCRIRE LE NOM	DF SIGNATORY M DU SIGNATAIRE		SIGNATURE PARLIAMENTARY SECRETARY SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
QUESTION			
nationale, d'Affaires mon Canada pour les voyages par voyage : quel est le (i place, y compris la liste d fonction, (iv) coût relié au coût d'hébergement et la soumises par les différen	épenses du Bureau du secrétaire du go diales Canada, du ministère du Patrimo s de la gouverneure générale à l'intérier) coût du transport aérien et terrestre, (es repas, (iii) nombre de personnes ac x membres du personnel de transport e liste des lieux, (vi) coût des frais de pre ts employés et accompagnateurs, (viii)	pine canadien et de ur du Canada en 2 ii) coût des repas p compagnatrices ay et de sécurité, ains éparation des voya montant de tout a	e la Gendarmerie royale du 2022, ventilées par ministère et pendant les transports et sur yant effectué le voyage et leur si que leur nombre et fonction, (v) ages, (vii) montant des factures utres frais liés aux voyages?
REPLY / RÉPONSE		ORIGINAL TE TEXTE ORIG	

L'Aviation royale canadienne (ARC) assure le transport aérien sûr, sécurisé et fiable des représentants du gouvernement, que ce soit au Canada ou à l'étranger. La Défense nationale prend au sérieux sa responsabilité de gestionnaire des fonds publics et s'engage à minimiser les coûts des vols, tout en veillant à ce que les normes de sécurité ainsi que les exigences des missions opérationnelles soient respectées.

La Défense nationale a effectué une recherche dans ses dossiers en ce qui a trait aux voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022 et a identifié 17 voyages en 2022. De plus amples détails sont fournis dans le tableau ci-joint.

Q-1154

transports et sur place, y compris la liste des repas, (iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction, (iv) coût relié aux membres Q-1154² — 26 janvier 2023 — Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou) — En ce qui concerne les dépenses du Bureau du secrétaire du gouverneur général, du ministère de la Défense nationale, d'Affaires mondiales Canada, du ministère du Patrimoine canadien et de la Gendarmerie royale du Canada pour les voyages de la gouverneure du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (v) coût d'hébergement et la liste des lieux, (vi) coût des frais de préparation des voyages, générale à l'intérieur du Canada en 2022, ventilées par ministère et par voyage : quel est le (i) coût du transport aérien et terrestre, (ii) coût des repas pendant les (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?	S/O ¹	\$334.53	\$190.01
(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	. S/O	,0/S	S/O ¹
(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	4 membres d'équipage	4 membres d'équipage	4 membres d'équipage
(ii) coût des repas pendant le transport et à destination ³	\$186.65	\$99.74	\$608.94
(i) coût du transport aérien et terrestre ²	S/O¹	\$1,900.16	\$7,274.36 N/A¹
Détails	Ottawa - Toronto - Ottawa	Ottawa - Quebec - Ottawa	Ottawa - Kuujjuaq - Ottawa
Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Du 31 mars au 1 ^{er} avril 2022 Toronto (Ontario) [visite officielle en Ontario]	4 mai 2022 - Québec (Qc) [visite officielle au Québec]	Du 8 au 13 mai 2022 Kuujjuaq, kangiqsualujjuaq, Inukjuak (Québec) [visite régionale au Nunavik]

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

	Γ	
(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?	\$999.77	\$2,183.82
(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	\$/O ₁	,0/S
(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	4 membres d'équipage	4 membres d'équipage
(ii) coût des repas pendant le transport et à destination³	\$117.46	,0/S
(i) coût du transport aérien et terrestre ²	\$2,980.54	\$3,988.84
Détails	Ottawa - Toronto - Ottawa	Ottawa - St Johns - Ottawa
Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	14 mai 2022 Toronto (Ont.) [Présentation du guidon, prix Juno]	16 et 17 mai 2022 St. John's (TNL.) [Arrivée officielle de la visite royale]

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?	\$5,165.29	\$3,635.77
(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	S/O ¹	S/O ¹
(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	4 membres d'équipage	4 membres d'équipage
(ii) coût des repas pendant le transport et à destination ³	\$1,728.06	\$805.30
(i) coût du transport aérien et terrestre ²	\$12,965.08	\$12,695.18
Détails	Ottawa - Victoria - Comox - Victoria - Kamloops - Victoria - Ottawa	Ottawa - Whitehorse - Ottawa
Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Du 20 au 24 mai 2022 Victoria, Sydney, Kamloops (CB.) [visite officielle de la Colombie-Britannique y compris les activités soulignant le premier anniversaire de la confirmation des sépultures non marquées à un pensionnat indienà Tkemlúps te Secwépemc et les célébrations du 75° anniversaire des	Du 25 au 28 juin 2022 Whitehorse (Yn) [visite officielle au Yukon]

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Détails	(i) coût du transport aérien et terrestre ²	(ii) coût des repas pendant le transport et à destination³	(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?
Du 25 au 29 juillet 2022 Québec (Qc) [visite de Sa Sainteté le pape François]	Ottawa - Edmonton - Quebec City - Ottawa	\$5,717.26	S/O ¹	4 membres d'équipage	8/01	\$3,350.76
Les 29 et 30 juillet 2022 Iqaluit (Nt) (Visit of His Holiness Pope Francis)	Ottawa - Quebec City - Iqaluit - Halifax - Ottawa	\$5,116.78	s/O¹	4 membres d'équipage	\$/O	\$4,905.20
Le 23 août 2022, Halifax (NÉ.) [Cérémonie d'ouverture de la 65° Conférence parlementaire du	Ottawa - Halifax - Ottawa	\$/0	S/O ¹	4 membres d'équipage 2 techniciens d'entretien d'aéronef	8/01	\$1,459.03
Le 30 août 2022	Ottawa - Halifax - Ottawa	S/O ¹	S/O¹	4 membres d'équipage	\$/01	\$706.51
Le 1er septembre 2022	Ottawa - Halifax - Ottawa	S/O¹	\$134.01	4 membres d'équipage	S/O ¹	\$2,737.69

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

		
(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?	\$1,484.06	\$1,078.09
(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	8/01	S/O ¹
(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	4 membres d'équipage	4 membres d'équipage
(ii) coût des repas pendant le transport et à destination ³	\$840.14	\$517.98
(i) coût du transport aérien et terrestre ²	\$5,274.24	\$5,954.55
Détails	Ottawa - Prince Albert - Regina - Ottawa	Ottawa - Calgary - Ottawa
Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Les 28 et 28 septembre 2022 Première Nation crie de James Smith, Regina (Sask.) [visite à la Première Nation crie de James Smith et Journée Miyo- wîcîwitowin au Mosaic Stadium]	Les 6 et 7 octobre 2022 Calgary (Alb.) [Conférence LaFontaine-Baldwin et symposium)

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Détails	(i) coût du transport aérien et terrestre ²	(ii) coût des repas pendant le transport et à destination³	(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?
Les 21 et 22 octobre 2022 Peterborough (Ont.) [symposium du programme des études canadiennes de l'Université Trent et visite au Musée canadien du canot]	Ottawa - Peterborough - Ottawa	S/O ¹	\$204.34	4 membres d'équipage	S/O ¹	\$337.32

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Détails	(i) coût du transport aérien et terrestre²	(ii) coût des repas pendant le transport et à destination ³	(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?
30 octobre 2022 Charlottetown, Brackley Beach, Stanhope, Covehead, West Covehead (îPÉ.) [Soutien aux efforts de rétablissement après l'ouragan Fiona] + Du 30 octobre au 2 novembre 2022 - St. John's (TNL.) [conférence des représentants vice- royaux et visite à l'administration centrale de la région de l'Atlantique de la Garde côtière canadienne avec les premiers intervenants de l'ouragan Fiona]	Ottawa - Charlottetown - St. John's - Ottawa	\$7,585.00	\$529.70	4 membres d'équipage	S/O ¹	\$2,351.04

NOM DE L'ORGANISATION: Défense Nationale

(iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?	\$890.70
(v) coût d'hébergement et la liste des lieux	S/O ¹
(iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction	4 membres d'équipage
(ii) coût des repas pendant le transport et à destination³	\$242.04
(i) coût du transport aérien et terrestre ²	S/O ¹
Détails	Ottawa - Quebec - Ottawa
Voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022	Du 18 au 24 novembre 2022 Québec (Qc) [programme à la Résidence du gouverneur générale à la Citadelle de Québec]

Le traitement des factures est en cours et ne peut être terminé dans les délais impartis.

² Comprend le carburant pour aéronef et le transport terrestre de l'équipage.

³À bord du Challenger, l'équipage est responsable de l'achat et de la préparation des aliments à bord de l'aéronef pour tous les passagers. Les tarifs journaliers du Conseil national mixte (NJC) pour chaque repas sont utilisés pour établir les seuils de dépenses. Il n'existe aucune liste de repas centralisée, et aucune vérification manuelle de tous les repas n'a pu être réalisée dans les délais impartis. ⁴ Comprend les réclamations de service temporaire (le ST au pays comprend tous les coûts liés aux dépenses engagées par les employés du MDN et les membres des FAC en voyage en service commandé au pays, y compris l'hébergement, les repas et les frais accessoires. Les coûts liés à ces réclamations sont visés par la Directive sur les voyages du Conseil national mixte). Comprend aussi les frais d'atterrissage et la manutention.

Remarque : Cette information a été mise à jour le 16 février 2023.

Tous les montants sont en CAD.

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1154	Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou)	January 26, 2023
		Reply by the Minister of Foreign Affairs
		Réponse de la ministre des Affaires étrangères
Signed by the Parliamentar	y Secretary Maninder Sidhu	
	DF SIGNATORY M DU SIGNATAIRE	SIGNATURE
INOUNINE EE NOI	W DO GIGNATAINE	MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
QUESTION		

With regard to the expenditures of the Office of the Secretary to the Governor General, the Department of National Defence, Global Affairs Canada, the Department of Canadian Heritage and the Royal Canadian Mounted Police for the Governor General's trips within Canada in 2022, broken down by department and trip: what was the (i) cost of air and ground transportation, (ii) cost of meals during transport and at destination, including the list of meals, (iii) number of accompanying persons who made the trip and their role, (iv) cost of transportation and security staff and their number and role, (v) cost of accommodation and the list of locations, (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?

REPLY / RÉPONSE ORIGINAL TEXT X TRANSLATION TEXTE ORIGINAL X TRADUCTION

Global Affairs Canada (GAC)

The following reflects a consolidated response approved on behalf of Global Affairs Canada ministers.

The proposed response is based on the cost recovery mechanisms developed under the Memorandum of Understanding between Global Affairs Canada and the Office of the Secretary to the Governor General for an incoming visit.

This is defined as any event, hospitality or accommodation hosted by the Governor General at the request of the Prime Minister upon request of Global Affairs Canada for an incoming visit of a Foreign Head of State, Head of Government or Guest of Government of Canada during a State, Official or Working Visit to Canada.

The expenditures for the Governor General's trips within Canada in 2022, with the exception of July 23 - 30, 2022, Edmonton, Alberta, Quebec City, Quebec, Iqaluit, Nunavut (Visit of His Holiness Pope Francis), did not fall within the mandate of Global Affairs Canada.

Information on departmental contracts worth more than \$10,000 is available on the Open Government site, under Proactive Disclosure at the following link: https://open.canada.ca/en.

<u>July 23 - 30, 2022, Edmonton, Alberta, Quebec City, Quebec, Iqaluit, Nunavut (Visit of His</u> Holiness Pope Francis)

The expenditures outlined represent those processed as of February 1, 2023, and may be incomplete as some remaining costs have yet to be recovered from Global Affairs Canada by the Office of the Secretary to the Governor General. Those costs have been outlined in the response provided by the Office of the Secretary to the Governor General.

(i) \$23,060.94 represents the total cost of transportation during the advance and visit in Edmonton, Alberta, Quebec City, Quebec, and Igaluit, Nunavut.

The Department of National Defence will provide the requested information for costs related to the government aircraft use.

(ii) \$7,842.07 represents the total cost of meals in Edmonton, Alberta, Quebec City, Quebec and Iqaluit, Nunavut.

The Department of National Defence will provide the requested information for costs related to meals during air transport.

- (iii) The Office of the Secretary to the Governor General will provide the requested information for the number of accompanying persons and their role.
- (iv) The Royal Canadian Mounted Police will provide the requested information for the cost of transportation and security staff and their number and role.
- (v) \$25,248.82 represents the total cost for accommodations during the advance and visit at the following locations:

Edmonton, Alberta

• Fairmont Hotel MacDonald

Quebec City, Quebec

- Residence of the Governor General at the Citadelle of Québec
- Delta Hotels Quebec
- Fairmont Chateau Frontenac
- Hilton Quebec
- PUR Hotel Quebec

Igaluit, Nunavut

- Frobisher Inn
- (vi) There were no costs incurred by Global Affairs Canada for travel arrangement fees.
- (vii) \$16,080.85 of receipts were submitted by the various staff and accompanying persons.

\$38,597.57	Office of the Governor General Staff Overtime
\$2,362.79	Rental of truck to transport equipment
\$324.00	Movers to load equipment on and off trucks at Rideau Hall
\$57.20	Postage of official guest book
\$856.00	Additional servers & dishwashers for the reception related to
	the State Event and Address ceremony which took place at
	the Citadelle on July 28, 2022.
\$6,354.34	Indigenous Protocol Element Support
\$90.00	Cleaning supplies
\$75.00	Invitation printing

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1154	Mme Vignola (Beauport-Limoilou)	Le 26 janvier 2023
		e Minister of Foreign Affairs ministre des Affaires étrangères
Signé par le secrétaire parle	ementaire Maninder Sidhu	
		SIGNATURE FER OR PARLIAMENTARY SECRETARY RE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
QUESTION		
Défense nationale, d'A Gendarmerie royale du 2022, ventilées par mir des repas pendant les accompagnatrices aya transport et de sécurité coût des frais de prépa	dépenses du Bureau du secrétaire du gouverne ffaires mondiales Canada, du ministère du Patrin Canada pour les voyages de la gouverneure génistère et par voyage : quel est le (i) coût du transtransports et sur place, y compris la liste des report effectué le voyage et leur fonction, (iv) coût res, ainsi que leur nombre et fonction, (v) coût d'hération des voyages, (vii) montant des factures se pnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés au	moine canadien et de la enérale à l'intérieur du Canada en sport aérien et terrestre, (ii) coût bas, (iii) nombre de personnes lié aux membres du personnel de bergement et la liste des lieux, (vi) bumises par les différents
REPLY / RÉPONSE		GINAL TEXT TRANSLATION X TE ORIGINAL TRADILICTION

Affaires mondiales Canada (AMC)

Ce qui suit reflète la réponse consolidée approuvée au nom des ministres d'Affaires mondiales Canada.

La réponse proposée est fondée sur les mécanismes de recouvrement des coûts élaborés dans le cadre du protocole d'entente entre Affaires mondiales Canada et le Bureau du secrétaire de la gouverneure générale pour une visite au Canada.

Par « visite », on entend tout événement, accueil ou hébergement organisé par la gouverneure générale à la demande du premier ministre, à la demande d'Affaires mondiales Canada, pour une visite d'un chef d'État étranger, d'un chef de gouvernement ou d'un invité du gouvernement du Canada au cours d'une visite d'État, officielle ou de travail au Canada.

Les dépenses pour les voyages de la gouverneure générale au Canada en 2022, à l'exception des déplacements du 23 au 30 juillet 2022 à Edmonton (Alberta), à Québec (Québec) et à Iqaluit (au Nunavut) dans le cadre de la visite de Sa Sainteté le Pape François, ne relevaient pas du mandat d'Affaires mondiales Canada.

Les renseignements sur les contrats ministériels de plus de 10 000 \$ sont disponibles sur le site Gouvernement ouvert, sous la rubrique Divulgation proactive, au lien suivant : https://open.canada.ca/fr.

23 au 30 juillet 2022, Edmonton, en Alberta, Québec, au Québec, Iqaluit, au Nunavut (visite de Sa Sainteté le Pape François)

Les dépenses indiquées représentent celles traitées en date du 1^{er} février 2023 et pourraient être incomplètes, puisque certains coûts restants n'ont pas encore été recouvrés auprès d'Affaires mondiales Canada par le Bureau du secrétaire de la gouverneure générale. Ces coûts ont été décrits dans la réponse fournie par le Bureau du secrétaire de la gouverneure générale.

(i) La somme de 23 060,94 \$ représente le coût total du transport pendant la visite préparatoire et la visite à Edmonton (Alberta), Québec (Québec) et Iqaluit (Nunavut).

Le ministère de la Défense nationale fournira les renseignements demandés pour les coûts liés à l'utilisation de l'avion du gouvernement.

(ii) La somme de 7 842,07 \$ représente le coût total des repas à Edmonton (Alberta), Québec (Québec) et Iqaluit (Nunavut).

Le ministère de la Défense nationale fournira les renseignements demandés pour les coûts liés aux repas pendant le transport aérien.

- (iii) Le Bureau du secrétaire de la gouverneure générale fournira les renseignements demandés concernant le nombre d'accompagnateurs et leur rôle.
- (iv) La Gendarmerie royale du Canada fournira les renseignements demandés pour le coût du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur rôle.
- (v) La somme de 25 248,82 \$ représente le coût total de l'hébergement pendant la visite préparatoire et la visite aux endroits suivants :

Edmonton (Alberta)

Fairmont Hotel MacDonald

Québec (Québec)

- Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec
- Hôtels Delta Québec
- Fairmont Château Frontenac
- Hilton Québec
- Hôtel PUR Québec

Igaluit (Nunavut)

- Frobisher Inn
- (vi) Aucun coût n'a été encouru par Affaires mondiales Canada pour les frais d'organisation du voyage.
- (vii) Des reçus d'une somme totale de 16 080,85 \$ ont été soumis par les divers membres du personnel et les personnes accompagnantes.

(viii) -

38 597,57 \$	Heures supplémentaires du personnel du Bureau de la
	gouverneure générale
2 362,79 \$	Location d'un camion pour transporter de l'équipement
324,00 \$	Déménageurs pour charger et décharger l'équipement des
	camions à Rideau Hall
57,20 \$	Affranchissement du livre d'or officiel
856,00\$	Serveurs et plongeurs supplémentaires pour la réception
	liée à l'événement d'État et à la cérémonie d'allocution qui a
	eu lieu à la Citadelle le 28 juillet 2022.
6 354,34 \$	Soutien à l'élément de protocole autochtone
90,00\$	Fournitures de nettoyage
75,00 \$	Impression des invitations

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE		DATE	
Q-1154	Mrs. Vignola (Beauport-Limo	•		
			dinister of Canadian Heritage nistre du Patrimoine canadien	
	nris Bittle		a But	
	DF SIGNATORY M DU SIGNATAIRE		SIGNATURE ER OR PARLIAMENTARY SECRETARY E OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE	
QUESTION				
Global Affairs Canada, the I General's trips within Canad transportation, (ii) cost of me persons who made the trip a accommodation and the list	With regard to the expenditures of the Office of the Secretary to the Governor General, the Department of National Defence, Global Affairs Canada, the Department of Canadian Heritage and the Royal Canadian Mounted Police for the Governor General's trips within Canada in 2022, broken down by department and trip: what was the (i) cost of air and ground transportation, (ii) cost of meals during transport and at destination, including the list of meals, (iii) number of accompanying persons who made the trip and their role, (iv) cost of transportation and security staff and their number and role, (v) cost of accommodation and the list of locations, (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?			
REPLY / RÉPONSE			NAL TEXT X TRANSLATION TRADUCTION	

CANADIAN HERITAGE

Canadian Heritage has had no expenditures for the Governor General's trips within Canada in 2022.

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE		DATE			
Q-1154	Mme Vignola (Beauport-Limo	ilou)	Le 26 janv	rier 2023		
			finister of Canadia nistre du Patrimoi			
Ch	ris Bittle	(U. F	344		
	DF SIGNATORY M DU SIGNATAIRE		SIGNATURE R OR PARLIAMENTAR' E OU SECRÉTAIRE PA			
d'Affaires mondiales Canada la gouverneure générale à l' aérien et terrestre, (ii) coût d accompagnatrices ayant effa ainsi que leur nombre et fon	enses du Bureau du secrétaire du gor a, du ministère du Patrimoine canadi intérieur du Canada en 2022, ventilé les repas pendant les transports et s ectué le voyage et leur fonction, (iv) o ction, (v) coût d'hébergement et la lis ses par les différents employés et ac	en et de la Gendarmerie es par ministère et par ur place, y compris la lis coût relié aux membres te des lieux, (vi) coût de	e royale du Ca voyage : quel o ste des repas, du personnel es frais de pré	anada pour les voy est le (i) coût du t (iii) nombre de pe de transport et de eparation des voya	yages ransp erson e sécu ages,	oort nes urité,
REPLY / RÉPONSE			NAL TEXT E ORIGINAL	TRANSLATION TRADUCTION	х	

PATRIMOINE CANADIEN

Patrimoine canadien n'a aucune dépense pour des voyages de la gouverneur générale à l'intérieur du Canada en 2022.

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE		DATE	
Q-1154	Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou)		January 26, 2023	
			by the Prime Minister e du premier ministre	
The Honourable Gre	g Fergus, P.C., M.P.	٦	37-	
	DF SIGNATORY M DU SIGNATAIRE		SIGNATURE R OR PARLIAMENTARY SECRETARY E OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE	
QUESTION				

With regard to the expenditures of the Office of the Secretary to the Governor General, the Department of National Defence, Global Affairs Canada, the Department of Canadian Heritage and the Royal Canadian Mounted Police for the Governor General's trips within Canada in 2022, broken down by department and trip: what was the (i) cost of air and ground transportation, (ii) cost of meals during transport and at destination, including the list of meals, (iii) number of accompanying persons who made the trip and their role, (iv) cost of transportation and security staff and their number and role, (v) cost of accommodation and the list of locations, (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT

Х

TRANSLATION TRADUCTION

Office of the Secretary to the Governor General

March 31- April 1, 2022, Toronto, ON (Official Visit to Ontario)

(i) \$ 1,990.46

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 1,712.01 Fairmont Royal York, Toronto, ON
- (vi) \$ 77.00
- (vii) \$ 736.78

(viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

May 4, 2022, Quebec City, QC (Official Visit to Quebec)

- (i) \$ 4,151.23
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
3	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) There were no accommodation requirements for this visit for the Office of the Secretary to the Governor General.
- (vi) \$ 173.00
- (vii) \$ 980.09
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

May 8 - 13, 2022, Kuujjuaq, Kangiqsualujjuaq, Inukjuak, QC (Regional Visit to Nunavik)

- (i) \$ 65,795.56 Travel within the Nunavik region is challenging due to remote locations, technical capacities (i.e. runway length) and the capacity challenges of commercial transportation services. An analysis was done of viable options, including government, commercial and charter air services, based on the programme, passengers and equipment required for the visit. Following this review, the Office of the Secretary to the Governor General retained charter services in accordance with government procurement practices. Media travelling as part of this visit reimbursed the cost of their travel based on commercial equivalency as is the practice for their participation on government aircraft.
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii)

(111)	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Senior Communications Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Videographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence
8	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence

(iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of security staff, their number or role.

The cost of transportation staff (for in-region air transportation) is identified in part (i) above as part of the services of the charter aircraft. Details on the number and role of charter aircraft staff are not available.

(v) \$ 11,029.40 - Due to lack of available hotels in these small and remote communities, a combination of private local accommodation was used with the assistance of local municipalities and school boards, as is the practice in these regions.

Kuujjuak, QC

- Avataa Kuujjuak
- Makivik House
- Makivik Condo
- Adult School Residence
- Private Residence
- (vi) \$ 162.00
- (vii) \$ 5,554.63
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

May 14, 2022, Toronto, ON (Military Guidon Presentation, Juno Awards)

- (i) \$ 1,604.38
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

(<u>!!!)</u>	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 470.34 Ritz Carleton Toronto, Toronto, ON
- (vi) \$ 141.00
- (vii) \$ 589.93
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

May 16 - 17, 2022, St. John's, NL (Royal Tour Official Arrival)

(i) \$ 4,078.22

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Director of Communications, Office of the Secretary to the Governor General
5	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
7	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
8	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 1,984.46 Alt Hotel Halifax Airport, Halifax, NS and Marriott Courtyard St. John's, St. John's, NL. One employee had an overnight layover in Halifax for a connecting flight to St. John's due to availability of commercial connections.
- (vi) \$ 153.00
- (vii) \$889.94
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit. The Office of the Secretary to the Governor General incurred costs for Royal Tour events and activities that took place at Rideau Hall in Ottawa, but not as part of a domestic visit. Those costs were cost-recovered via a Memorandum of Understanding with the Department of Canadian Heritage as the lead department responsible for the coordination of the Royal Tour and will be reported by the Department of Canadian Heritage as part of their response to Q-1156.

May 20 - 24, 2022, Victoria, Sydney, Kamloops BC (Official Visit to British Columbia including events marking one year since the confirmation of unmarked graves at a residential school in Tkemlúps te Secwépemc and the 75th anniversary of the Canadian Rangers)

(i) \$8,053.09

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

<u>''''/</u>	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Director of Program Planning and Correspondence, Office of the Secretary to the
	Governor General
5	Communications Manager, Office of the Secretary to the Governor General
6	Communications Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
7	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
8	Speechwriter, Public Affairs, Office of the Secretary to the Governor General (Kelowna
	only)
9	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
10	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National
	Defence
11	Subject Matter Expert on Reconciliation (Kelowna only)
12	**Lieutenant Governor of British Columbia (Kelowna only)

**The Lieutenant Governor of British Columbia travelled Victoria-Kelowna-Victoria aboard the government aircraft with the Governor General of Canada due to lack of availability of commercial flights that would get her to Kelowna in time for the events marking one-year since the finding of unmarked graves (following the official protocol programme hosted by the Government of British Columbia) and then back to Victoria in time for the official event celebrating the 75th anniversary of the creation of the Canadian Rangers (in which she had an important role).

Note: The number of accompanying persons was impacted when staff had to self-isolate and be replaced in their functions due to Covid-19 exposure

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$4,712.79 Doubletree by Hilton & Suites Hotel Victoria, Government House and Fairmont Empress, Victoria, BC; Delta Hotels Kamloops, Kamloops, BC
- (vi) \$ 316.00
- (vii) \$ 2,646.32
- (viii) \$ 2, 000.00 was paid in accordance with the terms of a pre-existing contract to cover the advisory services of a Subject Matter Expert on Reconciliation in preparation for and during the events marking one year since the confirmation of unmarked graves at a residential school in Tkemlúps te Secwépemc.

June 25 - 28, 2022, Whitehorse YK (Official Visit to Yukon)

(i) \$ 4,342.17

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

()	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Deputy Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor
	General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National
	Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 6,009.21 Sternwheeler Hotel & Conference Centre and Raven Inn Whitehorse, Whitehorse, YK
- (vi) \$75.00
- (vii) \$ 3,539.55
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

<u>July 2 - 3, 2022, Mulgrave, NS (Meeting with Participants of the Polar Prince and Canada C3 Expedition Vessels: Students on Ice, Oceans North, National Geographic Pristine Seas)</u>

(i) \$3,647.13

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

`#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Deputy Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 712.11- Maritime Inn Port Hawkesbury, Port Hawkesbury, NS and private accommodation.
- (vi) \$ 378.00
- (vii) \$ 446.02
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.
- July 23 30, 2022, Edmonton, AB, Quebec City, QC, Iqaluit, NU (Visit of His Holiness Pope Francis)
- (i) to (iii) and (v) to (viii) The Governor General receives international visitors at the request of the Government of Canada in support of Canada's objectives.

In the case of the visit of His Holiness Pope Francis, the Government of Canada requested that Governor General Simon host His Holiness the Pope in Edmonton, in Quebec and in Iqaluit. For the official Government of Canada event, the Government requested the event be hosted by the Governor General on July 27, 2022 at her second official residence at the Citadelle of Québec. As a result, support staff from the Office of the Secretary to the Governor General were required to prepare and set-up the second official residence for the visit, as well as to support the official meetings, the official event and reception, and the on-site accommodations of the Governor General and employees.

The Office of the Secretary to the Governor General has already been reimbursed by Global Affairs Canada for the majority of costs related to this visit. These costs are not included in this submission as they will be reported by Global Affairs Canada. The expenditures outlined below are for some remaining costs yet to be recovered from Global Affairs Canada; others have been assumed by the Office of the Secretary to the Governor General.

- (i) \$ 3,365.57
- (ii) The costs relating to Official hospitality provided by the Office of the Secretary to the Governor General in support of this visit have already been recovered from Global Affairs Canada as per the terms of the Memorandum of Understanding and will be reported by them. The cost of the remaining meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

(<u>iii) </u>	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General (Quebec)
5	*Executive Assistant to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor
	General
6	Director, Program Planning and Correspondence, Office of the Secretary to the Governor
<u> </u>	General
7	Director, Communications, Office of the Secretary to the Governor General
8	Communication Manager, Office of the Secretary to the Governor General
9	Senior Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
10	*Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
11	*Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
12	*Communications Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
13	Speechwriter, Office of the Secretary to the Governor General
14	*Director, Events & Visitor Services, Office of the Secretary to the Governor General
15	*Manager, Events, Office of the Secretary to the Governor General
16	*Events Coordinator, Office of the Secretary to the Governor General
17	*Events Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
18	*Visitor Services Planner, Office of the Secretary to the Governor General
19	*Director Household Services, Office of the Secretary to the Governor General
20	*Sous-chef, Office of the Secretary to the Governor General
21	*Senior Cook, Office of the Secretary to the Governor General
22	* Cook-Pastry, Office of the Secretary to the Governor General
23	*Hospitality Service Manager, Office of the Secretary to the Governor General
24	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
25	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
26	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
27	*Hospitality Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
28	*Hospitality Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
29	*Housekeeper, Office of the Secretary to the Governor General
30	*Housekeeper, Office of the Secretary to the Governor General
31	*Driver, Office of the Secretary to the Governor General
32	*Driver, Office of the Secretary to the Governor General
33	*HelpDesk Technician, Office of the Secretary to the Governor General
34	*HelpDesk Technician, Office of the Secretary to the Governor General
35	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
	(Edmonton)
36	*Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
	(Quebec)
37	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
	(Quebec)
38	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence (Iqaluit)
39	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence
40	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

^{*} Operational, logistical, hospitality and events-related staff of the Office of the Secretary to the Governor General who were required to support the preparations and execution of the official Government of Canada event and related activities at the Residence of the Governor General at the Citadelle of Quebec.

(iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.

(v) \$ 1,320.18

Edmonton, AB

Fairmont Hotel MacDonald

Québec, QC

- Residence of the Governor General at the Citadelle of Québec
- Delta Hotels Quebec
- Fairmont Chateau Frontenac
- Hilton Quebec
- PUR Hotel Quebec

<u>lqaluit, NU</u>

- Frobisher Inn
- (vi) \$ 105.00
- (vii) \$ 531.18
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit that have not yet been recovered.

<u>August 23 - 24, 2022, Halifax, NS (Opening Ceremony of the 65th Commonwealth Parliamentary Conference)</u>

- (i) \$ 1,816.16
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

Role
Governor General of Canada
Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
Aide-de-Camp in training to the Governor General of Canada, Department of National
Defence
Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 3,808.05 Muir Hotel and Private Residence, Halifax, NS
- (vi) \$ 174.00
- (vii) \$ 625.62

(viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

Please Note: On August 30, 2022, the Governor General travelled from a private residence in Nova Scotia to Ottawa for an unexpected Swearing-In ceremony that took place on August 31. On September 1, following the completion of her constitutional duties, the Governor General returned to the private residence in Nova Scotia. The information for costs related to these flights will be provided by the Department of National Defence. For the return flight to Nova Scotia, a family member was a passenger on the plane. As per established practices, the Governor General reimbursed the Receiver General for Canada the equivalent dollar value of a commercial flight for the additional passenger. The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding any other costs related to these flights.

<u>September 28 - 29, 2022, James Smith Cree First Nation, Regina, SK (Visit to James Smith Cree First Nation and Miyo-wîcîwitowin Day at Mosaic Stadium)</u>

(i) \$ 3,026.32

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
3	Director of Program Planning and Correspondence, Office of the Secretary to the Governor
	General
4	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
7	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 1,826.54 The Comfort Inn Saskatchewan, Prince Albert, SK; The Hotel Saskatchewan, Regina, SK
- (vi) \$ 100.00
- (vii) \$826.50
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

October 6 - 7, 2022, Calgary, AB (LaFontaine-Baldwin Lecture and Symposium)

(i) \$ 1,980.84

(ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
3	Deputy Director of Program Planning, Office of the Secretary to the Governor General
4	Communications Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
5	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
6	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 1,886.38 Delta Hotel Calgary Downtown and The Fairmont Palliser, Calgary, AB
- (vi) \$ 75.00
- (vii) \$ 841.95
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

October 21 - 22, 2022, Peterborough, ON (Trent University Canadian Studies Program Symposium and Visit to the Canadian Canoe Museum)

- (i) \$128.99
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii) Role # 1 Governor General of Canada 2 Spouse of the Governor General of Canada Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General 3 Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General 4 5 Senior Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence 6 Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 1,147.56 Hampton Inn by Hilton Peterborough and private accommodation, Peterborough, ON
- (vi) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding cost of travel arrangement fees.
- (vii) \$806.05

Defence

(viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

October 30, 2022, Charlottetown, Brackley Beach, Stanhope, Covehead, West Covehead, PE (Support for Hurricane Fiona Recovery)

- (i) \$3,472.81
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Special Advisor to the Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the
	Governor General
5	Deputy Director of Program Planning, Office of the Secretary to the Governor General
6	Communications Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
7	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
8	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$823.46 Sydney Boutique Inn & Suites, Charlottetown, PE
- (vi) \$ 124.00
- (vii) \$ 408.37

(viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

October 30 - November 2, 2022, St. John's, NL (Vice-regal Conference and Visit to Canadian Coast Guard Atlantic Region Headquarters with Hurricane Fiona First Responders)

- (i) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of air and ground transportation.
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

···· <i>)</i>	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
4	Special Advisor to the Secretary to the Governor General, Office of the Secretary to the
	Governor General
5	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
6	**Lieutenant Governor of Prince Edward Island (PEI to NL only)
7	**Executive Assistant to the Lieutenant Governor of Prince Edward Island (PEI to NL only)

^{**}The Lieutenant Governor of Prince Edward Island and her Executive Assistant travelled to St. John's, NL aboard the government aircraft with the Governor General of Canada due to lack of availability of commercial flights on the afternoon of October 30, 2022, that would get them to St. John's in time for the Vice-regal Conference after accompanying the Governor General to meet those impacted by Hurricane Fiona on Prince Edward Island.

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 2,917.20 Sheraton Hotel Newfoundland, St. John's, NL
- (vi) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of travel arrangement fees.
- (vii) \$ 103.85
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other costs related to this visit.

November 18 - 24, 2022, Quebec City, QC (Programming at the Residence of the Governor General at The Citadelle of Québec)

- (i) \$15,130.74
- (ii) The Office of the Secretary to the Governor General hosted the following official events which involved hospitality during the Governor General's official Citadelle programme: History Roundtable Discussion (coffee break), Governor General's History Awards (luncheon reception), Presentation of Letters of Credence (coffee break), Crown in Canada Reception (evening reception). To minimize the need and expenses related to commercial catering, these hospitality-related activities were prepared by in-house hospitality staff using in-house ingredients, some of which were also used to provide meals for staff staying at the residence, at a much lower cost than reimbursing employees for meals through travel claims. The total cost of all hospitality-related materials at the Citadelle, as well as the cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons (in transit, on advance and at destination) via travel claims or receipts have been included in section (vii).

(iii)

(<u>III)</u>	
#	Role
1	Governor General of Canada
2	Spouse of the Governor General of Canada
3	Deputy Secretary, Office of the Secretary to the Governor General
4	Executive Assistant to the Governor General, Office of the Secretary to the Governor General
5	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
6	Manager Communications, Office of the Secretary to the Governor General
7	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
8	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
9	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
10	*Director, Events & Visitor Services, Office of the Secretary to the Governor General
11	Manager, Events, Office of the Secretary to the Governor General
12	*Manager, Visitor Services, Office of the Secretary to the Governor General
13	Events Coordinator, Office of the Secretary to the Governor General
14	Events Coordinator, Office of the Secretary to the Governor General
15	Events Coordinator, Office of the Secretary to the Governor General
16	Chief Herald of Canada, Office of the Secretary to the Governor General
17	Miramichi Herald, Office of the Secretary to the Governor General
18	*Executive Chef, Office of the Secretary to the Governor General
19	*Senior Cook, Office of the Secretary to the Governor General
20	*Cook-Pastry, Office of the Secretary to the Governor General
21	*Hospitality Service Manager, Office of the Secretary to the Governor General
22	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
23	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
24	*Hospitality Steward, Office of the Secretary to the Governor General
25	*Hospitality Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
26	*Hospitality Assistant, Office of the Secretary to the Governor General
27	*Housekeeper, Office of the Secretary to the Governor General
28	*Housekeeper, Office of the Secretary to the Governor General
29	*Driver, Office of the Secretary to the Governor General
30	*Driver, Office of the Secretary to the Governor General
31	*HelpDesk Technician, Office of the Secretary to the Governor General
32	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
33	*Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
34	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence
35	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

The Residence of the Governor General at the Citadelle of Québec is supported by operational, logistical and household staff from the Office of the Secretary to the Governor General who travel to Quebec from Ottawa to prepare and run the operations of the second official residence for the duration of the visit, including supporting official meetings, events, and receptions, and the on-site accommodations of the Governor General and employees.

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) \$ 3,293.37 Delta Hotels Quebec and Residence of the Governor General at the Citadelle of Québec, Québec, QC.
- (vi) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of travel arrangement fees.

(vii) \$ 5,310.64

(viii) \$6,324.00 - The Office of the Secretary to the Governor General contracted local hospitality staff to supplement in-house resources for large events, as well as singers who performed at official events.

December 9, 2022, Petawawa, ON (Canadian Forces Base Visit and Guidon Presentation)

- (i) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of air and ground transportation.
- (ii) There were no official meals or receptions hosted by the Office of the Secretary to the Governor General during this visit. The cost of meals reimbursed to various staff and accompanying persons via travel claims or receipts have been included in section (vii).

#	Role
1	Governor General of Canada
2	Senior Program Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
3	Communication Advisor, Office of the Secretary to the Governor General
4	Military Assistant to the Governor General of Canada, Department of National Defence
5	Aide-de-Camp to the Governor General of Canada, Department of National Defence
6	Official Photographer to the Governor General of Canada, Department of National Defence

- (iv) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of transportation and security staff, their number or role.
- (v) There were no accommodation requirements for this visit for the Office of the Secretary to the Governor General.
- (vi) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding the cost of travel arrangement fees.
- (vii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide regarding receipts submitted by the various staff and accompanying persons.
- (viii) The Office of the Secretary to the Governor General has no information to provide for any other osts related to this visit.

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE		DATE
Q-1154	Mme Vignola (Beauport-Limoilou)		Le 26 janvier 2023
			by the Prime Minister se du premier ministre
L'honorable Greg F	ergus, c.p., député	J	37-
	DF SIGNATORY MIDU SIGNATAIRE		SIGNATURE R OR PARLIAMENTARY SECRETARY E OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
QUESTION			
	Market I. B. and I. and Market		
En ce qui concerne les dépenses du Bureau du secrétaire du gouverneur général, du ministère de la		ır generai, du ministere de la	

En ce qui concerne les depenses du Bureau du secretaire du gouverneur general, du ministère de la Défense nationale, d'Affaires mondiales Canada, du ministère du Patrimoine canadien et de la Gendarmerie royale du Canada pour les voyages de la gouverneure générale à l'intérieur du Canada en 2022, ventilées par ministère et par voyage : quel est le (i) coût du transport aérien et terrestre, (ii) coût des repas pendant les transports et sur place, y compris la liste des repas, (iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction, (iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (v) coût d'hébergement et la liste des lieux, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT TEXTE ORIGINAL TRANSLATION TRADUCTION

Χ

EXTE ORIGINAL L____ TF

Bureau du secrétaire du gouverneur général

Du 31 mars au 1^{er} avril 2022, Toronto (Ontario) (visite officielle en Ontario)

- (i) 1 990,46 \$
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 1 712,01 \$ Fairmont Royal York, Toronto (Ontario)

- (vi) 77,00 \$
- (vii) 736,78 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Le 4 mai 2022, Québec (Québec) (visite officielle au Québec)

- (i) 4 151,23 \$
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

(111)	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
3	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'avait pas besoin d'hébergement pour cette visite.
- (vi) 173,00 \$
- (vii) 980,09 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Du 8 au 13 mai 2022, Kuujjuaq, Kangiqsualujjuaq et Inukjuak (Québec) (visite au Nunavik)

- (i) 65 795,56 \$ Les déplacements dans la région du Nunavik sont difficiles en raison de l'éloignement des régions visitées, de l'infrastructure (comme la longueur des pistes) et des difficultés quant à la capacité des services de transport commerciaux. Les options viables ont été analysées, notamment l'utilisation des services aériens du gouvernement, de services aériens commerciaux et de vols d'affrètement, en fonction du programme, des passagers et de l'équipement requis pour la visite. À la suite de cette analyse, le Bureau du secrétaire du gouverneur général a retenu des services d'affrètement conformément aux pratiques d'approvisionnement du gouvernement. Les représentants des médias qui ont pris part à ce voyage ont obtenu le remboursement de leurs frais de voyage en fonction de l'équivalence dans le secteur commercial, comme le veut la pratique lorsqu'ils voyagent à bord d'un avion du gouvernement.
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

\ <u></u>	
Nº	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller principal en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale
7	Vidéographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale
8	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale

(iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de sécurité, leur nombre et leur fonction.

Le coût relié aux membres du personnel de transport (pour le transport aérien dans la région) figure dans la partie (i) ci-dessus et fait partie des services de vols d'affrètement. Le nombre et la fonction des membres du personnel des vols d'affrètement ne sont pas disponibles.

(v) 11 029,40 \$ - En raison du manque d'hôtel dans ces petites communautés éloignées, une combinaison d'hébergements privés a été utilisée avec l'aide des municipalités et des commissions scolaires, comme c'est la pratique dans ces régions.

Kuujjuaq (Québec)

- Avataa Kuujjuaq
- Maison Makivik
- Condo Makivik
- Résidence du centre d'éducation des adultes
- Résidence privée

(vi) 162,00 \$

(vii) 5 554,63 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Le 14 mai 2022, Toronto (Ontario) (présentation de guidon des Forces armées et prix Juno)

(i) 1 604,38 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

Nº	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 470,34 \$ Ritz Carleton Toronto, Toronto (Ontario)
- (vi) 141,00 \$
- (vii) 589,93 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Les 16 et 17 mai 2022, St. John's (T.-N.) (arrivée officielle – visite royale)

- (i) 4 078,22 \$
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

(111 <i>)</i>	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Directeur des communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
5	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
6	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
7	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
8	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 1 984,46 \$ Hôtel Alt aéroport d'Halifax, Halifax (N.-É.) et Marriott Courtyard St. John's (T.-N.). Un membre du personnel a dû passer une nuit à Halifax pour prendre un vol de correspondance vers St. John's en raison de la disponibilité des vols de correspondance commerciaux.
- (vi) 153,00 \$
- (vii) 889,94 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Le Bureau du secrétaire du gouverneur général a engagé des frais pour les événements et activités de la visite royale qui ont eu lieu à Rideau Hall à Ottawa, mais pas dans le cadre de visite au pays. Ces frais ont été recouvrés au moyen d'un protocole d'entente avec le ministère du Patrimoine canadien en tant que ministère responsable de la coordination de la visite royale, et le ministère du Patrimoine canadien les déclarera dans le cadre de sa réponse à la question 1156.

<u>Du 20 au 24 mai 2022, Victoria, Sydney et Kamloops (C.-B.) (visite officielle en Colombie-Britannique pour la tenue d'événements commémorant entre autres le premier anniversaire de la confirmation de la présence de sépultures anonymes sur les lieux d'un pensionnat à Tkemlúps te Secwépemc;</u> 75^e anniversaire des Rangers canadiens)

(i) 8 053,09 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

(111)	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Directeur de la planification des programmes et de la correspondance, Bureau du
	secrétaire du gouverneur général
5	Directeur des communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
7	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
8	Rédacteur de discours, Affaires publiques, Bureau du secrétaire du gouverneur général
	(Kelowna seulement)
9	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
10	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale
11	Expert en matière de réconciliation (Kelowna seulement)
12	**Lieutenante-gouverneure de la Colombie-Britannique (Kelowna seulement)

**La lieutenante-gouverneure de la Colombie-Britannique a effectué un aller-retour entre Victoria et Kelowna à bord de l'avion du gouvernement avec la gouverneure générale du Canada en raison de l'absence de vols commerciaux qui lui auraient permis de se rendre à Kelowna à temps pour les événements marquant le premier anniversaire de la confirmation de la présence de sépultures anonymes (selon le programme protocolaire officiel organisé par le gouvernement de la Colombie-Britannique), puis de revenir à Victoria à temps pour l'événement officiel célébrant le 75^e anniversaire de la création des Rangers canadiens (lors duquel elle remplissait une fonction importante).

Remarque : Le nombre d'accompagnateurs a été touché lorsque le personnel a dû s'isoler après avoir été exposé à la COVID-19 et se faire remplacer.

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 4 712,79 \$ Hôtel Doubletree by Hilton & Suites Victoria, Government House et Fairmont Empress, Victoria, C.-B.; Delta Hotels Kamloops, Kamloops (C.-B.)
- (vi) 316,00 \$
- (vii) 2 646,32 \$
- (viii) Un montant de 2 000,00 \$ a été payé conformément aux modalités d'un contrat conclu au préalable pour couvrir le coût des services consultatifs d'un ou d'une experte en matière de réconciliation en vue et au cours des événements marquant le premier anniversaire de la confirmation de la présence de sépultures anonymes sur les lieux d'un pensionnat à Tkemlúps te Secwépemc.

Du 25 au 28 juin 2022, Whitehorse (Yukon) (visite officielle au Yukon)

(i) 4 342,17 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

\	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Sous-secrétaire de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 6 009,21 \$ Sternwheeler Hotel et Conference Centre et Raven Inn Whitehorse, Whitehorse (Yukon)
- (vi) 75,00 \$
- (vii) 3 539,55 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

<u>Les 2 et 3 juillet 2022, Mulgrave (N.-É.) (rencontre avec les participants des navires de l'expédition Polar Prince et Canada C3 : programmes Students on Ice, Oceans North et National Geographic Pristine Seas)</u>

(i) 3 647,13 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

Nº	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Sous-secrétaire de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 712,11 \$ Maritime Inn Port Hawkesbury, Port Hawkesbury (N.-É.) et hébergement privé
- (vi) 378,00 \$
- (vii) 446,02 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

23 au 30 juillet 2022, Edmonton (Alberta), Québec (Québec) et Iqaluit (Nunavut) (visite de Sa Sainteté le pape François)

(i) à (iii) et (v) à (viii) La gouverneure générale reçoit des visiteurs étrangers à la demande du gouvernement du Canada à l'appui de l'atteinte des objectifs du Canada.

Dans le cas de la visite de Sa Sainteté le pape François, le gouvernement du Canada a demandé à la gouverneure générale Simon d'accueillir Sa Sainteté le pape à Edmonton, à Québec et à Iqaluit. Le gouvernement a demandé que son événement officiel soit organisé par la gouverneure générale le 27 juillet 2022 à sa deuxième résidence officielle, à la Citadelle de Québec. Par conséquent, le personnel de soutien du Bureau du secrétaire du gouverneur général a dû préparer et aménager la deuxième résidence officielle en vue de cette visite ainsi que des réunions officielles, de l'événement officiel et de la réception de même qu'en vue de l'hébergement sur place de la gouverneure générale et des employés.

Affaires mondiales Canada a déjà remboursé majorité des frais liés à cette visite au Bureau du secrétaire du gouverneur général. Ces frais ne figurent pas dans le présent document, car ils seront déclarés par Affaires mondiales Canada. Les dépenses décrites ci-dessous correspondent à certains coûts qu'il reste à recouvrer auprès d'Affaires mondiales Canada, tandis que d'autres ont été pris en charge par le Bureau du secrétaire du gouverneur général.

(i) 3 365,57 \$

(ii) Les coûts de l'accueil officiel offert par le Bureau du secrétaire du gouverneur général dans le cadre de cette visite ont déjà été recouvrés auprès d'Affaires mondiales Canada, conformément aux dispositions du protocole d'entente, et seront déclarés par ce ministère. La section (vii) présente le coût des autres repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

` '	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général
4	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général (Québec)
5	*Adjoint de direction de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du gouverneur général
6	Directeur, Planification des programmes et correspondance, Bureau du secrétaire du
	gouverneur général
7	Directeur, Communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
8	Directeur des communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
9	Conseiller principal en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
10	*Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
11	*Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
12	*Adjoint aux communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
13	Rédacteur de discours, Bureau du secrétaire du gouverneur général
14	*Directeur, Événements et services aux visiteurs, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général

15	*Directeur, Événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général
16	*Coordonnateur d'événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général
17	*Adjoint aux événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général
18	*Planificateur des services aux visiteurs, Bureau du secrétaire du gouverneur général
19	*Directeur des services ménagers, Bureau du secrétaire du gouverneur général
20	*Sous-chef, Bureau du secrétaire du gouverneur général
21	*Cuisinier principal, Bureau du secrétaire du gouverneur général
22	*Cuisinier-pâtissier, Bureau du secrétaire du gouverneur général
23	*Directeur des services de l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général
24	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général
25	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général
26	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général
27	*Adjoint à l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général
28	*Adjoint à l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général
29	*Préposé à l'entretien ménager, Bureau du secrétaire du gouverneur général
	*Préposé à l'entretien ménager, Bureau du secrétaire du gouverneur général
31	*Chauffeur, Bureau du secrétaire du gouverneur général
32	*Chauffeur, Bureau du secrétaire du gouverneur général
	*Technicien du centre de dépannage, Bureau du secrétaire du gouverneur général
34	*Technicien du centre de dépannage, Bureau du secrétaire du gouverneur général
35	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
	(Edmonton)
36	*Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
	(Québec)
37	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
	(Québec)
38	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
	(Iqaluit)
39	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
40	nationale
40	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

^{*} Membre du personnel du Bureau du secrétaire du gouverneur général responsable des opérations, de la logistique, de l'accueil et des événements qui devait contribuer aux préparatifs et au déroulement de l'événement officiel du gouvernement du Canada et des activités connexes à la Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec.

(iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.

(v) 1 320,18 \$

Edmonton (Alberta)

Hôtel Fairmont MacDonald

Québec (Québec)

- Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec
- Hôtels Delta Québec
- Fairmont Château Frontenac
- Hilton Québec
- Hôtel PUR Québec

Iqaluit (Nunavut)

• Auberge Frobisher

(vi) 105,00 \$

(vii) 531,18 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite qui n'ont pas encore été recouvrés.

Les 23 et 24 août 2022, Halifax (N.-É.) (cérémonie d'ouverture de la 65^e Conférence parlementaire du Commonwealth)

- (i) 1 816,16 \$
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

()	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général
3	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
4	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
5	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
6	Aide de camp en formation de la gouverneure générale du Canada, ministère de la
	Défense nationale
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 3 808,05 \$ Hôtel Muir et résidence privée, Halifax (N.-É.)
- (vi) 174,00 \$
- (vii) 625,62 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Veuillez noter : Le 30 août 2022, la gouverneure générale a voyagé d'une résidence privée, en Nouvelle-Écosse, jusqu'à Ottawa pour une cérémonie d'assermentation inattendue qui a eu lieu le 31 août. Le 1er septembre, après avoir rempli ses fonctions constitutionnelles, la gouverneure générale est retournée à sa résidence privée en Nouvelle-Écosse. L'information relative aux coûts liés aux deux vols sera fournie par le ministère de la Défense nationale. Pour le vol de retour en Nouvelle-Écosse, un membre de la famille est monté à bord de l'avion. Conformément aux pratiques établies, la gouverneure générale a remboursé au receveur général du Canada la valeur équivalente en dollars d'un vol commercial pour le passager supplémentaire. Le Bureau du secrétaire de la gouverneure générale n'a pas de renseignements à fournir concernant d'autres coûts liés à ces vols.

Les 28 et 29 septembre 2022, Nation crie de James Smith, Regina (Saskatchewan) (visite dans la Nation crie de James Smith et journée Miyo-wîcîwitowin au stade Mosaic)

(i) 3 026,32 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

Nº	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
3	Directeur de la planification des programmes et de la correspondance, Bureau du			
	secrétaire du gouverneur général			
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			
5	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense			
	nationale			

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 1 826,54 \$ Comfort Inn Saskatchewan, Prince Albert et Hôtel Saskatchewan, Regina (Saskatchewan)
- (vi) 100,00 \$
- (vii) 826,50 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

Les 6 et 7 octobre 2022, Calgary (Alberta) (conférence et symposium LaFontaine-Baldwin)

- (i) 1 980,84 \$
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

,	
No	Fonction
1	Gouverneure générale du Canada
2	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général
3	Directeur adjoint de la planification des programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur
	général
4	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
5	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
6	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 1 886,38 \$ Hôtel Delta Calgary Downtown et The Fairmont Palliser, Calgary (Alberta)
- (vi) (vote par Internet) 75,00 \$

(vii) 841,95 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

<u>Les 21 et 22 octobre 2022, Peterborough (Ontario) (symposium du programme d'études canadiennes de l'Université Trent et visite du Musée canadien du canot)</u>

(i) 128,99 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

(iii)

(III <i>)</i>				
No	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada			
3	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
4	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			
5	Conseiller principal en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
6	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
7	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense			
	nationale			

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 1 147,56 \$ Hampton Inn by Hilton Peterborough et hébergement privé, Peterborough (Ontario) (Canada)
- (vi) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût de l'organisation de voyage.

(vii) 806,05 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

30 octobre 2022, Charlottetown, Brackley Beach, Stanhope, Covehead, West Covehead (ÎPE) (soutien pour le rétablissement après l'ouragan Fiona)

(i) 3 472,81 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

No	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada			
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
4	Conseiller spécial du secrétaire de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du			
	gouverneur général			
5	Directeur adjoint de la planification des programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			

6	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général
7	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale
8	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense
	nationale

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 823,46 \$ Sydney Boutique Inn et Suites, Charlottetown (Î.-P.-É.)
- (vi) 124,00 \$
- (vii) 408,37 \$
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

<u>Du 30 octobre au 2 novembre 2022, St. John's (T.-N.) (Conférence vice-royale et visite de l'administration centrale de la Garde côtière canadienne dans la région de l'Atlantique avec de premiers intervenants à l'occasion de l'ouragan Fiona)</u>

- (i) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût du transport aérien et terrestre.
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

Nº	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada			
3	Secrétaire du gouverneur général, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
4	Conseiller spécial du secrétaire de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du			
	gouverneur général			
5	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
6	**Lieutenante-gouverneure de l'Île-du-Prince-Édouard (de l'ÎPÉ. à TNL. seulement)			
7	**Adjoint de direction de la lieutenante-gouverneure de l'Île-du-Prince-Édouard (ÎPÉ. à			
	TNL. seulement)			

- **La lieutenante-gouverneure de l'Île-du-Prince-Édouard et son adjoint de direction se sont rendus à St. John's (T.-N.-L.) à bord de l'avion du gouvernement avec la gouverneure générale du Canada en raison de l'absence de vols commerciaux dans l'après-midi du 30 octobre 2022 qui lui aurait permis d'arriver à St. John's à temps pour la Conférence vice-royale après avoir accompagné la gouverneure générale lors d'une rencontre avec des personnes touchées par l'ouragan Fiona à l'Île-du-Prince-Édouard.
- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 2 917,20 \$ Hôtel Sheraton Newfoundland, St. John's (T.-N.-L.)
- (vi) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût de l'organisation du voyage.
- (vii) 103,85 \$

(viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

<u>Du 18 au 24 novembre 2022, Québec (Québec) (programme à la résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec)</u>

(i) 15 130,74 \$

(ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général a été l'hôte des événements officiels suivants, qui ont nécessité des activités d'accueil dans le cadre du programme officiel de la gouverneure générale à la Citadelle : Table ronde sur l'histoire (pause-café), Prix d'histoire du Gouverneur général (dîner-réception), Présentation de lettres de créance (pause-café), Réception de la Couronne au Canada (réception en soirée). Afin de réduire au minimum les besoins et les dépenses concernant la restauration commerciale, ces activités d'accueil ont été préparées par le personnel interne responsable de ces activités à l'aide d'ingrédients qui se trouvaient sur place, dont certains ont également servi pour les repas du personnel séjournant à la résidence, ce qui a engendré des coûts bien moindres que le remboursement du coût de repas aux employés à l'aide de demandes de remboursement de frais de voyage. La section (vii) présente le coût total de tout le matériel nécessaire aux activités d'accueil à la Citadelle ainsi que le coût des repas remboursés aux membres du personnel et accompagnateurs (pendant leurs déplacements, en prévision de l'événement et une fois à destination) à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou de reçus.

ii)				
Nº	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Conjoint de la gouverneure générale du Canada			
3	Sous-secrétaire, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
4	Adjoint de direction de la gouverneure générale, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			
5	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			
6	Directeur des communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
7	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
8	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
9	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
10	*Directeur, Événements et services aux visiteurs, Bureau du secrétaire du gouverneur			
	général			
11	Directeur, Événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
12	Directeur, Services aux visiteurs, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
13	Coordonnateur d'événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
14	Coordonnateur d'événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
15	Coordonnateur d'événements, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
16	Héraut d'armes du Canada, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
17	Héraut de Miramichi, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
18	*Chef principal, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
19	*Cuisinier principal, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
20	*Cuisinier-pâtissier, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
21	*Directeur des services de l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
22	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général			
23	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général			
24	*Préposé à l'accueil, directeur général du Bureau du gouverneur général			
25	*Adjoint à l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
26	*Adjoint à l'accueil, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
27	*Préposé à l'entretien ménager, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
28	*Préposé à l'entretien ménager, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
29	*Chauffeur, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
30	*Chauffeur, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
31	*Technicien du centre de dépannage, Bureau du secrétaire du gouverneur général			

32	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
33	*Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
34	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense			
	nationale			
35	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense			
	nationale			

La Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec bénéficie de l'aide du personnel responsable des opérations, de la logistique et de l'entretien ménager du Bureau du secrétaire du gouverneur général, qui se rend à Québec depuis Ottawa pour préparer et gérer les activités à la deuxième résidence officielle pendant la durée des visites, entre autres pour la tenue des réunions, des événements et des réceptions officiels ainsi que pour l'hébergement sur place de la gouverneure générale et des employés.

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) 3 293,37 \$ Hôtels Delta Québec et résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec (Québec)
- (vi) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût de l'organisation de ce voyage.
- (vii) 5 310,64 \$
- (viii) 6 324,00 \$ Le Bureau du secrétaire du gouverneur général a retenu les services d'employés locaux pour les activités d'accueil, qui sont venus compléter les ressources internes pour la tenue des grands événements, ainsi que les services des chanteurs qui se sont produits lors des événements officiels.

Le 9 décembre 2022, Petawawa (Ontario) (visite de la base des Forces armées canadiennes et présentation du guidon)

- (i) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût du transport aérien et terrestre.
- (ii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a organisé aucun repas officiel ni aucune réception officielle au cours de cette visite. La section (vii) présente le coût des repas qui a été remboursé aux membres du personnel et aux accompagnateurs à la suite de la présentation d'une demande de remboursement de frais de voyage ou des reçus.

Ν°	Fonction			
1	Gouverneure générale du Canada			
2	Conseiller principal en matière de programmes, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
3	Conseiller en communications, Bureau du secrétaire du gouverneur général			
4	Conseiller militaire de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
5	Aide de camp de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			
6	Photographe officiel de la gouverneure générale du Canada, ministère de la Défense nationale			

- (iv) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, leur nombre et leur fonction.
- (v) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'avait pas besoin d'hébergement pour cette visite.
- (vi) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant le coût de l'organisation de ce voyage.

- (vii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les reçus présentés par les différents membres du personnel et accompagnateurs.
- (viii) Le Bureau du secrétaire du gouverneur général n'a aucune information à fournir concernant les autres coûts liés à cette visite.

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE	DATE		
Q-1154	Mrs. Vignola (Beauport-Limoilou)	January 26, 2023		
		e Minister of Public Safety nistre de la Sécurité publique		
Pam D	Damoff, M.P.			
Lan Danoll				
		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE		
QUESTION With regard to the expenditures of the Office of the Secretary to the Governor General, the Department of National Defence, Global Affairs Canada, the Department of Canadian Heritage and the Royal Canadian Mounted Police for the Governor General's trips within Canada in 2022, broken down by department and trip: what was the (i) cost of air and ground transportation, (ii) cost of meals during transport and at destination, including the list of meals, (iii) number of accompanying persons who made the trip and their role, (iv) cost of transportation and security staff and their number and role, (v) cost of accommodation and the list of locations, (vi) cost of travel arrangement fees, (vii) value of receipts submitted by the various staff and accompanying persons, (viii) amount of all other costs related to the trips?				
REPLY / RÉPONSE ORIGINAL TEXT TRANSLATION TRADUCTION				

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)

The RCMP incurred expenditures of \$259,757 for the security of the Governor General for trips within Canada in 2022.

Due to security considerations, the RCMP is only able to provide global costs by category of expense. The RCMP does not disclose any information that may expose security postures adopted to ensure the security of any given principal and/or event.

Ггір	Overtime	Travel Expenses	Other expenses	Total
			oxponese.	
March 31 – April 1, 2022, Toronto, Ontario (Official visit to	\$6,452	\$4,764	-	\$11,216
Ontario)				
May 4, 2022, Quebec City, Quebec (Official visit to	\$1,093	\$4,761	-	\$5,854
Quebec)				
May 8 – 13, 2022, Kuujjuaq, Kangiqsualujjaq, Inukjuak,	\$12,128	\$32,492	-	\$44,620
Quebec (Regional visit to Nunavik)				
May 14, 2022, Toronto, Ontario (Military Guidon	\$10,464	\$2,570	-	\$13,034
Presentation, Juno Awards)				
May 16 - 17, 2022, St. John's, Newfoundland (royal tour	\$15,126	\$6,609	-	\$21,735
Official Arrival)				
May 20 - 24, 2022, Victoria, Sydney, Kamloops, British	\$2,809	\$1,571	-	\$4,380
Columbia (Official Visit to British Columbia including				
events marking one year since the confirmation of				
unmarked graves at a residential school in Tk'emlùps te				
Secwépemc and the 75 th anniversary of the Canadian				
Rangers.	044 400	Ф0 700		004.070
June 25 – 28, 2022, Whitehorse, Yukon (Official visit to	\$11,490	\$9,783	-	\$21,273
Yukon)				
July 2 – 3, 2022, Mulgrave, Nova Scotia (Meeting with	-	-	-	-
Participants of the Polar Prince and Canada C3				
Expedition Vessels: Students on Ice, Oceans North,				
National Geographic Pristine Seas)1	¢47.450	COE E4C		#40.000
July 23 – 30, 2022, Edmonton, Alberta, Quebec City,	\$17,152	\$25,516	-	\$42,668
Quebec, Iqaluit, Nunavut (visit of His Holiness Pope Francis)				
August 23 – 24, 2022, Halifax, Nova Scotia (Opening	\$1,128			\$1,128
Ceremony of the 65 th Commonwealth Parliamentary	φ1,120	_	_	φ1,120
Conference) ¹				
September 28 – 29, 2022, James Smith Cree First Nation,	\$8,362	\$10,269	_	\$18,631
Regina, Saskatchewan (Visit to James Smith Cree First	ψ0,302	Ψ10,209	_	Ψ10,031
Nation and Miyo-wîcîwitowin Day at Mosaic Stadium)				
October 6 – 7, 2022, Calgary, Alberta (LaFontaine-	\$7,094	\$9,058	_	\$16,152
Baldwin Lecture and Symposium)	φ,,οοι	ψυ,υυυ		Ψ10,102
October 21 – 22, 2022, Peterborough, Ontario (Trent	\$2,400	\$3,480	_	\$5,880
Jniversity Canadian Studies Program Symposium and	ΨΞ, .σσ	ψο, ισσ		φο,σσσ
Visit to the Canadian Canoe Museum)				
October 27 – 29, 2022, Perth, Ontario (Personal)	\$1,889	\$3,152	_	\$5,041
October 30, 2022, Charlottetown, Brackley Beach,	\$4,311	\$40	_	\$4,351
Stanhope, Coverhead, West Coverhead, Prince-Edward-	ψ 1,011	Ψ.0		Ψ1,001
sland (Support for Hurricane Fiona Recovery) ²				
October 30 – November 2, 2022, St. John's,	\$16,963	\$7,169	-	\$24,132
Newfoundland (Vice regal Conference and Visit to	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	41,100		
Canadian Coast Guard Atlantic Region Headquarters with				
Hurricane Fiona First Responders)				
November 18 – 24, 2022, Quebec City (Programming at	\$3,120	\$15,298	-	\$18,418
he Residence of the Governor General at the Citadelle of		, ,		. , -
Quebec)	i .	1		
<i>-</i>				
December 9, 2022, Petawawa, Ontario (Canadian Forces	-	\$244	-	\$244
	-	\$244	-	\$244

Totals may not add due to rounding.

The totals above represent all incremental pay costs (including Overtime and Shift Differential), travel expenditures (meals, incidentals, travel and accommodations) and other direct program operating expenditures processed in the RCMP financial system as presented on February 2, 2023.

¹ Governor General was already at a private residence in Halifax, Nova Scotia.

² Stop in Prince-Edward-Island on way to Newfoundland and Labrador.

³ Additional expenditures are expected to be processed in 2023.

These amounts do not include regular salary, costs related to supporting units, and Employee Benefits Plan costs.

The information provided reflects expenditures recorded against tracking numbers in the financial system. Additional expenditures may exist, extensive manual review would be required to fully validate this information.

Additional transactions may yet to be processed, particularly for trips that have recently occurred.

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY/DE	DATE		
Q-1154	Mme Vignola (Beauport-Limoilou)	Le 26 janvier 2023		
		Reply by the Minister of Public Safety Réponse du ministre de la Sécurité publique		
Pam Da	moff, députée			
Jan Danoss				
		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE		
En ce qui concerne les dépenses du Bureau du secrétaire du gouverneur général, du ministère de la Défense nationale, d'Affaires mondiales Canada, du ministère du Patrimoine canadien et de la Gendarmerie royale du Canada pour les voyages de la gouverneure générale à l'intérieur du Canada en 2022, ventilées par ministère et par voyage : quel est le (i) coût du transport aérien et terrestre, (ii) coût des repas pendant les transports et sur place, y compris la liste des repas, (iii) nombre de personnes accompagnatrices ayant effectué le voyage et leur fonction, (iv) coût relié aux membres du personnel de transport et de sécurité, ainsi que leur nombre et fonction, (v) coût d'hébergement et la liste des lieux, (vi) coût des frais de préparation des voyages, (vii) montant des factures soumises par les différents employés et accompagnateurs, (viii) montant de tout autres frais liés aux voyages?				
REPLY / RÉPONSE ORIGINAL TEXT TRANSLATION X TEXTE ORIGINAL TRADUCTION X				

Gendarmerie royale du Canada (GRC)

La GRC a dépensé 259 757 \$ pour assurer la sécurité de la gouverneure générale lors de voyages effectués au Canada en 2022.

Pour des raisons de sécurité, la GRC peut uniquement fournir les coûts globaux par catégorie de dépenses. La GRC ne divulgue aucun renseignement pouvant exposer les postures de sécurité adoptés pour la protection de toute personne ou de tout événement.

Voyage	Heures supp.	Frais de déplacements	Autres dépenses	Total
31 mars - 1 ^{er} avril 2022, Toronto (Ontario) : visite officielle en Ontario	6 452 \$	4 764 \$	-	11 216 \$
4 mai 2022, Québec (Québec) : visite officielle au Québec	1 093 \$	4 761 \$	-	5 854 \$
8 - 13 mai 2022, Kuujjuaq, Kangiqsualujjuaq, Inukjuak (Québec) : visite régionale au Nunavik	12 128 \$	32 492 \$	-	44 620 \$
14 mai 2022, Toronto (Ontario) : présentation du guidon militaire, prix Juno	10 464 \$	2 570 \$	-	13 034 \$
16 - 17 mai 2022, St. John's (Terre-Neuve-et- Labrador) : arrivée officielle de la tournée royale	15 126 \$	6 609 \$	-	21 735 \$
20 - 24 mai 2022, Victoria, Sydney, Kamloops (Colombie-Britannique): visite officielle en Colombie-Britannique comprenant des événements marquant le passage d'un an depuis la confirmation de tombes anonymes sur le site d'un pensionnat de Tkemlúps te Secwépemc; 75° anniversaire des Rangers canadiens	2 809 \$	1 571 \$	-	4 380 \$
25 - 28 juin 2022, Whitehorse (Yukon): visite officielle au Yukon	11 490 \$	9 783 \$	-	21 273 \$
2 - 3 juillet 2022, Mulgrave (Nouvelle-Écosse) : rencontre avec les participants des navires de l'expédition Polar Prince et Canada C3 (programmes Students on Ice, Oceans North et National Geographic Pristine Seas)	-	-	-	-
23 - 30 juillet 2022, Edmonton (Alberta), Québec (Québec), Iqaluit (Nunavut) : visite de Sa Sainteté le pape François	17 152 \$	25 516 \$	-	42 668 \$
23 - 24 août 2022, Halifax (Nouvelle-Écosse) : cérémonie d'ouverture de la 65 ^e Conférence parlementaire du Commonwealth ¹	1 128 \$	-	-	1 128 \$
28 - 29 septembre 2022, Nation crie de James Smith, Regina (Saskatchewan) : visite de la Nation crie de James Smith et journée Miyo-wîcîwitowin au stade Mosaic	8 362 \$	10 269 \$	-	18 631 \$
6 - 7 octobre 2022, Calgary (Alberta) : conférence et symposium LaFontaine-Baldwin	7 094 \$	9 058 \$	-	16 152 \$
21 - 22 octobre 2022, Peterborough (Ontario) : symposium du programme d'études canadiennes de l'Université Trent et visite du Musée canadien du canot	2 400 \$	3 480 \$	-	5 880 \$
27 - 29 octobre 2022, Perth (Ontario) : visite pour des raisons personnelles	1 889 \$	3 152 \$	-	5 041 \$
30 octobre 2022, Charlottetown, Brackley Beach, Stanhope, Covehead, West Covehead (Île-du-Prince- Édouard): soutien aux efforts de rétablissement après l'ouragan Fiona ²	4 311 \$	40 \$	-	4 351 \$
30 octobre - 2 novembre 2022, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) : Conférence vice-royale et visite du quartier général de la Garde côtière canadienne de la région Atlantique avec les premiers intervenants de l'ouragan Fiona	16 963 \$	7 169 \$	-	24 132 \$
18 - 24 novembre 2022, Québec (Québec) : programmation à la résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec	3 120 \$	15 298 \$	-	18 418 \$
9 décembre 2022, Petawawa (Ontario) : visite de la base des Forces armées canadiennes et présentation du guidon ³	-	244 \$	-	244 \$
Grand total	121 981 \$	137 776 \$	-	259 757 \$

Les totaux peuvent ne pas s'additionner en raison de l'arrondissement.

¹ La gouverneure générale se trouvait déjà dans une résidence personnelle à Halifax en Nouvelle-Écosse.

² Arrêt à l'Île-du-Prince-Édouard en allant à Terre-Neuve-et-Labrador. 3 On prévoit que d'autres dépenses seront traitées en 2023.

Les totaux ci-dessus représentent tous les coûts salariaux supplémentaires (y compris les heures supplémentaires et les primes de quart), les frais de déplacement (repas, frais accessoires, voyage et hébergement) et les autres dépenses directes de fonctionnement traitées dans le système financier de la GRC en date du 2 février 2023.

Ces montants ne comprennent pas les salaires normaux, les coûts liés aux groupes de soutien ni les coûts des régimes d'avantages sociaux des employés.

Les informations fournies correspondent aux dépenses enregistrées par rapport aux outils de contrôle dans le système financier. D'autres dépenses peuvent avoir été effectuées. Un examen manuel approfondi serait nécessaire pour valider entièrement cette information.

Il est possible que d'autres transactions restent à traiter, particulièrement pour les voyages qui ont eu lieu plus récemment.